



Driven by expertise

## CITEO 和 COTREP 将 SUKANO® 近红外可检测黑色母粒列入法 国正面清单

如需更多信息  
请联系：

Sukano AG  
Janine Wyss  
市场通讯经理

janine.wyss@sukano.com  
电话：+41 44 786 99 66

Sukano 是 PET、PLA 和特种树脂母粒的全球专家，已根据 COTREP 可回收性测试协议获得认证，并将被列入 CITEO 正面清单。此母粒可以确保黑色 PET 产品的分类和回收，同时助力实现回收目标，这为品牌所有者提供了一个有记录的“生命终结”选择。

瑞士辛德勒吉，2020 年 2 月 25 日——在循环经济中，再利用、维修和回收成为常态，而浪费成为过去。收集和分类是防止 PET 托盘、管和罐被送去回收的两个关键驱动因素。虽然收集改进问题应该在市政级别解决，但工业可以通过改进分类和回收来支持循环经济这一共同目标。

要回收塑料包装，就应在回收设施中预先分类塑料废物。在大多数回收设施中，这一过程都通过使用近红外光学分拣器的自动分拣技术来完成。近红外光学分选的一个最大限制是它不能识别和分离含有炭黑的塑料，而炭黑是最常用的黑色颜料。这是因为炭黑吸收了大量的紫外和红外光谱光，阻止了红外光反射回传感器，从而阻碍了近红外扫描的识别。因此，目前，黑色 PET 最终应用尚未得到大量回收。

### 让你的产品“飞起来”

业界一直在探索提高黑色塑料制品可回收性的方法。最近向前迈出的一大步是创造近红外可检测的黑色，这将确保对任何黑色包装或最终应用进行分类，并因此进行回收的能力。Sukano 在这方面一直走在前列，我们新开发的 SUKANO® 近红外可检测的黑色认证母粒，已经由授权分拣设备制造公司根据 COTREP 协议进行测试。COTREP 是由 Citeo、Elipso 和 Valorplast 创建的运营技术委员会。它帮助制造商在法国开发可回收塑料包装解决方案。

“我们的设备使用 Sukano 的母粒在两种测试托盘上都取得了非常好的分类效率：透明 PET 和黑色可检测的 PET，” Pellenc ST 的塑料回收销售总监 Eric Westerhoff 肯定道。“这证明了同等的可检测性，因此我们可以确认含有 SUKANO® 黑色可检测母粒的托盘是近红外可检测的，因此确实可以支持分类。”

一旦包装成功通过 COTREP 协议的测试，该产品将被列入 CITEO 正面清单，并很快公开发布。CITEO 致力于通过将家用包装和纸转化为新的资源来减少它们对环境的影响。在法国，经 COTREP 测试并由 CITEO 列入正面清单的产品可享有豁免罚金 (malus) 的优势。

第 1 页，共 3 页



Driven by expertise

如需更多信息  
请联系:

Sukano AG  
Janine Wyss  
市场通讯经理

janine.wyss@sukano.com

电话: +41 44 786 99 66

第2页, 共3页

“我们很高兴我们的 SUKANO® 黑色母粒通过 COTREP 协议的测试, 并加入 CITEO 正面清单,” Sukano 的销售和营销主管 Alessandra Funcia 说。“这为我们的客户提供了质量保证, 它以作为先驱国家的法国所采用的著名标准化程序为后盾, 支持、证明并免除该市场上已通过测试的塑料产品的惩罚金。”

#### 领先市场需求一步

在行业内, 众所周知, 不仅仅是炭黑着色剂在分拣中心的近红外光下无法被检测到, 其它着色剂也是如此。作为聚酯包装母粒市场的先锋和专业领军企业, Sukano 更进一步, 利用其分析实验室和配色专家的专业知识来拓宽近红外检测能力概念, 以覆盖并确保任何有色产品都可以设计为具有近红外检测性。通过这种方式, Sukano 为品牌所有者和厂商提供了一个全面的近红外可检测颜色组合, 确保任何有色包装和其他最终应用能够成功分类和回收——在支持回收目标的同时, 让美学和创造力仍然自由发挥!

我们合作的最大成就之一是证明不透光的白色不透明 PET 瓶确实可以实现最高 100% 的瓶对瓶回收, 并用于相同的应用或被升级和用于新的增值用途。

“每个本地市场都是确保循环经济真正加入的关键因素。我们很高兴地宣布, 我们又向前迈进了一步, 证明了不透光白色 PET 瓶的可回收性——最重要的是, 提供另一种生命的终结方式, 即使其回到最初的用途。” Sukano 的销售和营销主管 Alessandra Funcia 说。

我们通过 #wecare #wetakereactions #wearepartofthesolution 尽自己的一份力量。我们请求任何愿意一同加入这一旅程的人与我们联系。通过在整合供应链方面的合作, 和努力从技术解决方案中创造社会效益, 我们可以共同前进。

#### 关于 Sukano

在用于聚酯和特种树脂的添加剂、色母粒以及化合物的开发和生产方面, Sukano 是当之无愧的全球领导者。我们以专业知识为动力——Sukano 把技术知识集中于开发具有创新性的油基和生物基聚合物产品和服务, 这些产品和服务可用于薄膜和厚膜、瓶子和容器、纤维、长丝和片材等应用领域。

在 1988 年成立之时, Sukano 就开发出了市场上最先进的用于 PET 膜和片材的助滑/防粘结添加剂母粒。公司总部位于瑞士, 是一家家族企业, 在欧洲、美洲和亚洲拥有全球分销网络和三个生产设施。

Sukano 为全球客户提供无与伦比的服务、技术和质量, 是塑料转换器和品牌所有者开发创新产品和高度专业化解决方案的首选全球合作伙伴。

有关更多信息, 请访问 [www.sukano.com](http://www.sukano.com)